

Phone Adapter 2.0



Bedienungsanleitung

oticon
PEOPLE FIRST

Inhaltsverzeichnis

Gebrauch des ConnectLine Phone Adapters 2.0	4
Eingehende Anrufe Streamer Pro	6
Ausgehende Anrufe Streamer Pro	10
Eingehende Anrufe ConnectClip	14
Ausgehende Anrufe ConnectClip	18
Reinigung des Phone Adapters	21
Internationale Garantie	23
Weitere Informationen	24

Gebrauch des ConnectLine Phone Adapters 2.0

Mithilfe dieser Lösung für das Festnetz können Sie eingehende und abgehende Telefonate führen. Während eines Telefonats dienen Ihre Hörsysteme als Headset, das Mikrofon am Streamer oder ConnectClip ermöglicht dabei das Freisprechen.

Diese Bedienungsanleitung erläutert, wie der Streamer oder der ConnectClip für Telefonate genutzt werden. Die korrekte Installation des Phone Adapters ist in der "Installationsanleitung" beschrieben.

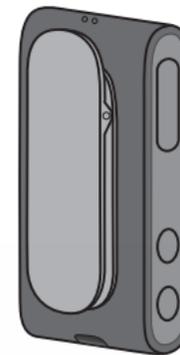
Um den Phone Adapter zu nutzen, muss der Streamer bzw. der ConnectClip einmalig mit dem Phone Adapter gekoppelt werden. Die Verbindung erfolgt danach automatisch, wenn sich Streamer bzw. der ConnectClip und Phone Adapter in Reichweite befinden (Seite 13).

Der Phone Adapter ist mit dem Streamer oder dem ConnectClip verbunden, wenn die Power-Anzeige  am Phone Adapter konstant blau leuchtet.



Streamer Pro
Siehe Seite

6



ConnectClip
Siehe Seite

18



Eingehende Anrufe Streamer Pro

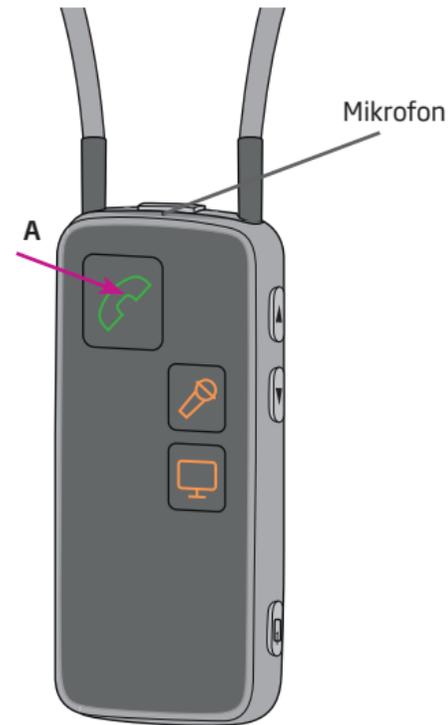
Einen Anruf annehmen und beenden

Stellen Sie sicher, dass Sie in das Mikrofon auf der Oberseite des Streamers sprechen können.

Wenn Sie einen Anruf auf dem Festnetztelefon erhalten, hören Sie einen Klingelton in Ihren Hörsystemen. Die Status-Anzeige auf dem Phone Adapter blinkt grün. Gleichzeitig blinken die Telefontaste und die Status-Anzeige auf dem Streamer ebenfalls grün.

Drücken Sie kurz die Telefontaste auf dem Streamer (A), um den Anruf anzunehmen. Sie hören einen kurzen Bestätigungston in Ihren Hörsystemen. Die Telefontaste und die Status-Anzeige des Streamers sowie die Status-Anzeige auf dem Phone Adapter leuchten jetzt konstant grün. Sprechen Sie ganz normal, so als ob Ihr Gesprächspartner vor Ihnen sitzen würde.

Um den Anruf zu beenden, drücken Sie einfach kurz die Telefontaste auf dem Streamer. Die grün leuchtende Telefontaste auf dem Streamer geht aus.



Einen Anruf annehmen

Streamer Pro Status-Anzeige	Streamer Pro Telefontaste	Anzeigen am Phone Adapter 2.0	Bedeutung
			Streamer und Phone Adapter sind verbunden.
			Ein Anruf geht ein: Die Status-Anzeige auf dem Phone Adapter und die Status-Anzeige auf dem Streamer Pro blinken grün. Sie hören einen Klingelton in Ihren Hörsystemen.
			Wurde der Anruf angenommen, hören Sie einen kurzen Bestätigungston in Ihren Hörsystemen. Sie können jetzt mit dem Gesprächspartner telefonieren.

 Konstant  Blinkend

Ausgehende Anrufe Streamer Pro

Einen Anruf ausführen

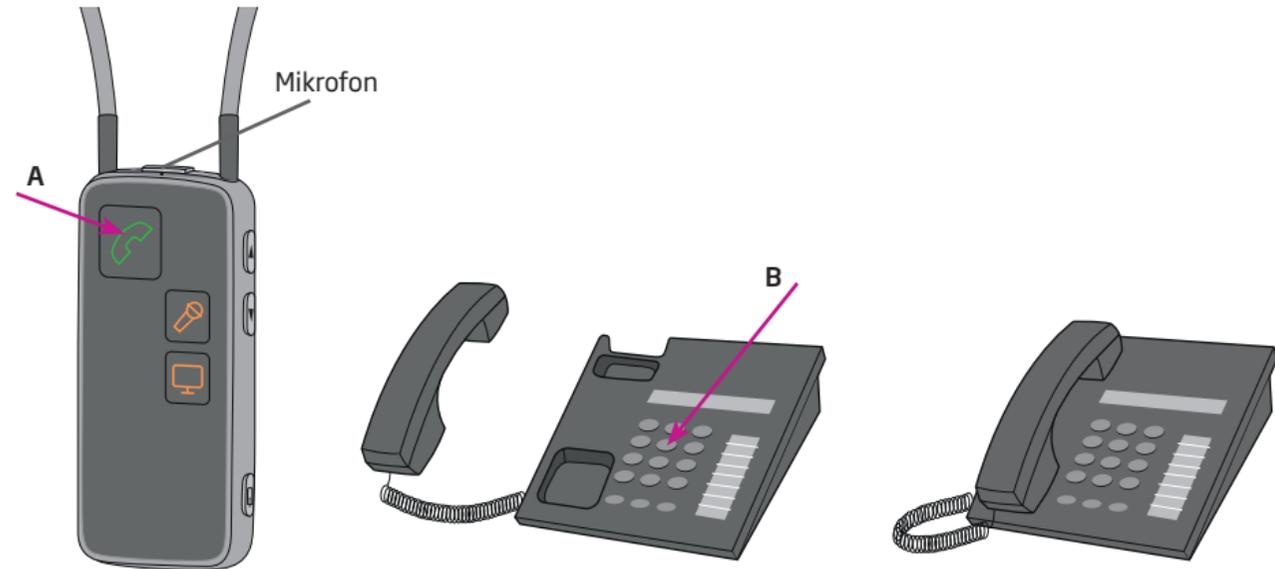
Stellen Sie sicher, dass Sie in das Mikrofon des Streamers sprechen können.

1. Um einen Anruf zu tätigen, **drücken Sie kurz die Telefontaste am Streamer (A)**. Sie hören nun einen Wählton in den Hörsystemen. Die Telefontaste auf dem Streamer und die Status-Anzeige auf dem Phone Adapter leuchten konstant grün.
2. **Wählen Sie wie gewohnt die Nummer am Telefon (B)**: Bei einem schnurlosen Telefon drücken Sie die Anruftaste und wählen die Nummer (oder umgekehrt, je nach Telefon). Bei einem kabelgebundenen Telefon nehmen Sie den Hörer ab und wählen.
3. Kurz darauf hören Sie das Anrufsignal in Ihren Hörsystemen, das anzeigt, dass der Anruf durchgestellt wird.

Sie können bereits jetzt **den Hörer des Telefons auflegen** (bzw. beim schnurlosen Telefon die Auflegentaste drücken).*

Um den Anruf zu beenden, drücken Sie kurz die Telefon-Taste am Streamer.

* Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass der Hörer spätestens am Ende des Anrufs wieder korrekt aufgelegt wird, damit die Telefonleitung für eingehende Anrufe frei ist.



Anruf ausführen			
Streamer Pro Status-Anzeige	Streamer Pro Telefontaste	Anzeigen am Phone Adapter 2.0	Bedeutung
			Streamer und Phone Adapter sind verbunden.
			Drücken Sie kurz die Telefontaste am Streamer. Sie hören nun einen Wählton in den Hörsystemen.

 Konstant  Blinken

Eingehende Anrufe ConnectClip

Einen Anruf annehmen

Stellen Sie sicher, dass Sie in das Mikrofon des ConnectClip sprechen können (A).

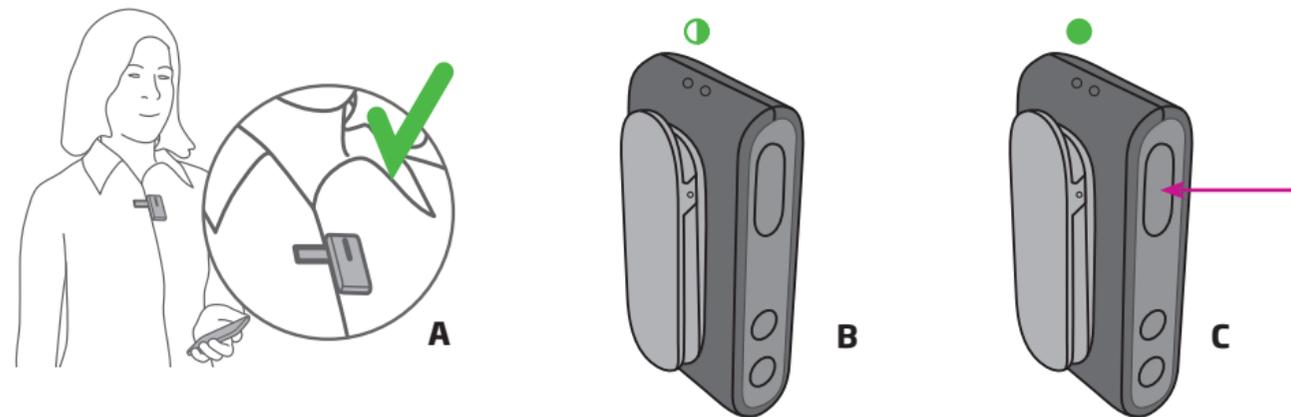
Wenn Ihr Festnetztelefon klingelt, hören Sie einen Klingelton in Ihren Hörsystemen. Die Status-Anzeige auf dem Phone Adapter und die **Status-Anzeige auf dem ConnectClip blinken gleichzeitig grün (B)**.

Drücken Sie kurz die Multifunktions-taste auf dem ConnectClip (C), um den Anruf entgegenzunehmen. Sie hören einen kurzen Signalton in Ihren Hörsystemen. Die Status-Anzeige auf dem ConnectClip und die Status-Anzeige auf dem Phone Adapter leuchten jetzt konstant grün.

Um den Anruf zu beenden, drücken Sie einfach kurz die Multifunktions-taste auf dem ConnectClip. Die Status-Anzeige wird blau.

WICHTIGER HINWEIS

Der ConnectClip kann immer nur mit einem Telefon zurzeit arbeiten.
Auf Seite 20 in der Installationsanleitung ist der Kopplungsvorgang beschrieben.



Einen Anruf annehmen mit dem ConnectClip

ConnectClip Status-Anzeige	ConnectClip Power-Anzeige	Phone Adapter	Beschreibung
		 	ConnectClip und Phone Adapter sind verbunden.
		 	Das Telefon klingelt: Die Status-Anzeigen auf dem Phone Adapter und ConnectClip blinken grün. Sie hören einen Klingelton in Ihren Hörsystemen für den eingehenden Anruf.
		 	Wurde der Anruf angenommen, hören Sie einen kurzen Signalton in den Hörsystemen. Sie können jetzt mit Ihrem Gesprächspartner telefonieren.

 Konstant  Blinkend

Ausgehende Anrufe ConnectClip

Einen Anruf ausführen

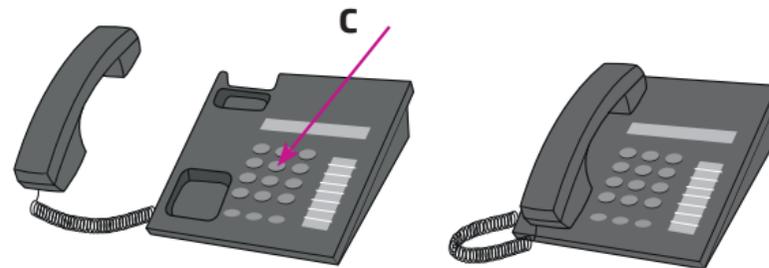
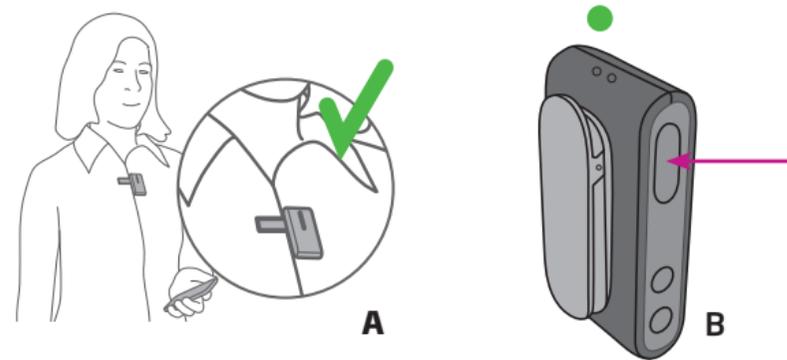
Stellen Sie sicher, dass Sie in das Mikrofon des ConnectClip sprechen können (A).

1. Um einen Anruf zu tätigen, **drücken Sie kurz die Multifunktionstaste am ConnectClip (B)**. Dieses entspricht dem Abnehmen des Hörers und Sie hören einen Wählton in den Hörsystemen. Die Status-Anzeigen auf dem ConnectClip und dem Phone Adapter leuchten konstant grün.
2. **Nehmen Sie den Hörer** von Ihrem Festnetztelefon ab (bzw. drücken Sie die Anruftaste an Ihrem schnurlosen Telefon) **und wählen Sie wie gewohnt die Nummer (C)**.
3. Kurz darauf hören Sie das Anrufsignal in Ihren Hörsystemen, das anzeigt, dass der Anruf über Ihren ConnectClip und Ihre Hörsysteme durchgestellt wird.

Sie können jetzt **den Hörer auflegen** (bzw. „Anruf beenden“ an Ihrem schnurlosen Telefon drücken).

Um den Anruf zu beenden, drücken Sie kurz die Multifunktionstaste am ConnectClip.

* Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie den Hörer wieder richtig auf das Telefon legen, andernfalls ist Ihre Telefonleitung für eingehende Anrufe gesperrt.



Anruf ausführen			
ConnectClip Status-Anzeige	ConnectClip Power-Anzeige	Phone Adapter	Beschreibung
		 	ConnectClip und Phone Adapter sind verbunden.
		 	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste am ConnectClip und Sie hören einen Wählton in den Hörsystemen.

 Konstant  Blinkend

Reinigung des Phone Adapters

Reinigen Sie den Phone Adapter 2.0 mit einem weichen, trockenen Tuch.

WICHTIGER HINWEIS

Der Phone Adapter 2.0 darf keinesfalls gewaschen oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.

Detaillierte Informationen zum Streamer entnehmen Sie bitte der Streamer Bedienungsanleitung.

Detaillierte Informationen zum ConnectClip entnehmen Sie bitte der ConnectClip Bedienungsanleitung.

Weitere Hinweise und Informationen finden Sie unter www.oticon.de/connectline.

WICHTIGER HINWEIS

Ausführliche Hinweise zum Funktionsumfang Ihrer Hörsysteme entnehmen Sie bitte der zugehörigen Bedienungsanleitung.

Internationale Garantie

Ihr Phone Adapter 2.0 verfügt über eine auf zwölf Monate befristete internationale Garantie auf Material und Ausführung vom Zeitpunkt der Lieferung an. Diese eingeschränkte Garantie bezieht sich nur auf Herstellungs- und Materialdefekte des Adapters an sich, nicht jedoch auf Batterien, Kabel, Netzteile usw. Probleme, die durch falsche/unsachgemäße Handhabung oder Pflege, übermäßigen Gebrauch, Unfälle, Reparaturen durch Unbefugte, Verwendung unter hoher Korrosionsbelastung, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät oder fehlerhafte Einstellungen entstehen, sind durch die eingeschränkte Garantie NICHT abgedeckt oder können zu deren Verlust führen.

Service

Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Hörakustiker. Er kann sofort kleinere Schwierigkeiten beheben und Einstellungen verändern.

Weitere Informationen

Phone Adapter ausschalten

Wenn Sie keine Telefonanrufe über den Streamer oder ConnectClip empfangen möchten, schalten Sie den Phone Adapter aus, indem Sie den Netzstecker ziehen. Bei normalem Gebrauch benötigt der Phone Adapter sehr wenig Strom, so dass Sie ihn nicht ausschalten müssen.

Reichweite des Phone Adapters

Der Phone Adapter 2.0 hat eine Reichweite von ca. 30 Metern zum Streamer Pro bzw. ca. 20 Metern zum ConnectClip. Die exakte Reichweite hängt von vorhandenen Möbeln und Wänden ab. Innerhalb dieser Reichweite können Sie bei guter Klangqualität telefonieren.

Normalerweise hören Sie den Klingelton in Ihren Hörsystemen bis zu einer Distanz von 30-40 Metern (z. B. wenn Sie draußen im Garten arbeiten). Um die Stimme Ihres Gesprächspartners dann klar und deutlich zu verstehen, gehen Sie bitte näher an den Phone Adapter heran.

Lautstärke

Nutzen Sie die Lautstärketasten am Streamer bzw. ConnectClip, um die Lautstärke des Telefonsignals in den Hörsystemen zu steuern. Sie regeln die Lautstärke, indem Sie beim Streamer einmal kurz oben (lauter) oder unten (leiser) auf die Taste drücken. Beim ConnectClip nutzen Sie die Tasten „+“ und „-“ zur Lautstärkeregelung. Wiederholen Sie das kurze Drücken für weitere Lautstärkeänderungen.

Der Streamer merkt sich die Lautstärke, die Sie zum Telefonieren eingestellt haben. Wenn Sie nach einer Unterbrechung wieder telefonieren, wird automatisch die letzte am Streamer eingestellte Lautstärke für das Telefonat gewählt. Im ConnectClip ist diese Funktion nicht verfügbar.

Nur das Telefonsignal übertragen

Die Hörsysteme-Mikrofone sind automatisch eingeschaltet.

Sie können jedoch bei Bedarf auch stummgeschaltet werden, damit Sie dem Telefonat besser folgen können. Halten Sie dafür die Leiser-Taste für 3 Sekunden gedrückt (Streamer Pro bzw. ConnectClip).

Um die Hörsysteme-Mikrofone während des Telefonats wieder zu aktivieren, halten Sie einfach die Leiser-Taste erneut für ca. 3 Sekunden gedrückt (Streamer Pro bzw. ConnectClip).



0000185564000001



Phone Adapter 2.0



Installationsanleitung

oticon
PEOPLE FIRST

Danke!

Herzlichen Glückwunsch, dass Sie sich entschieden haben, Ihr Hörvermögen mit innovativem Zubehör optimal zu nutzen.

Dieser hochwertige Phone Adapter ist einfach zu bedienen und zu pflegen.

Mithilfe dieser ConnectLine-Lösung für das Festnetz können Sie Telefonate im häuslichen Bereich führen und haben dabei die Hände frei.

Umfangreiche Informationen zum gesamten ConnectLine-System erhalten Sie auch unter www.oticon.de.

Um einen Überblick über die Möglichkeiten des Phone Adapters zu gewinnen, empfehlen wir Ihnen, diese Installationsanleitung sorgfältig zu lesen, bevor Sie den Phone Adapter zum ersten Mal benutzen. Bei Fragen kontaktieren Sie auch gerne Ihren Hörakustiker.

Verwendungszweck

Der Phone Adapter 2.0 arbeitet mit dem Oticon ConnectClip oder Streamer Pro und vielen Wireless-Hörgeräten von Oticon zusammen.

Diese Lösung ermöglicht es Ihnen, ein Telefongespräch kabellos über das Festnetztelefon zu führen (analog/PSTN).

WICHTIGER HINWEIS

Bitte machen Sie sich mit dem Inhalt dieser Anleitung vertraut, bevor Sie den Phone Adapter zum ersten Mal benutzen. Sie enthält Bedienungshinweise und wichtige Informationen zur Nutzung und Handhabung.

Inhaltsverzeichnis

Packungsinhalt	7
Phone Adapter Überblick	8
Warnhinweise	10
Installation	13
Verbindung des Phone Adapters zum Netzstrom	14
Verbindung mit Festnetzkabel und Festnetztelefon	16
Kopplung des Streamer Pro mit dem Phone Adapter	18
Kopplung des ConnectClip mit dem Phone Adapter	20
Technische Information	22
Symbolerklärungen auf der Verpackung und auf dem Label auf dem Produkt	26
Symbolerklärungen - Bedienungsanleitung	28

Packungsinhalt

Phone Adapter 2.0 - Lieferumfang



Phone Adapter 2.0



Netzstecker
(Die Ausführung ist länderabhängig)

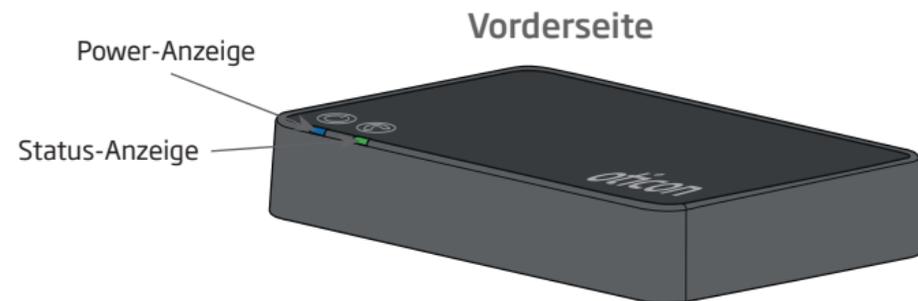


Telefonkabel



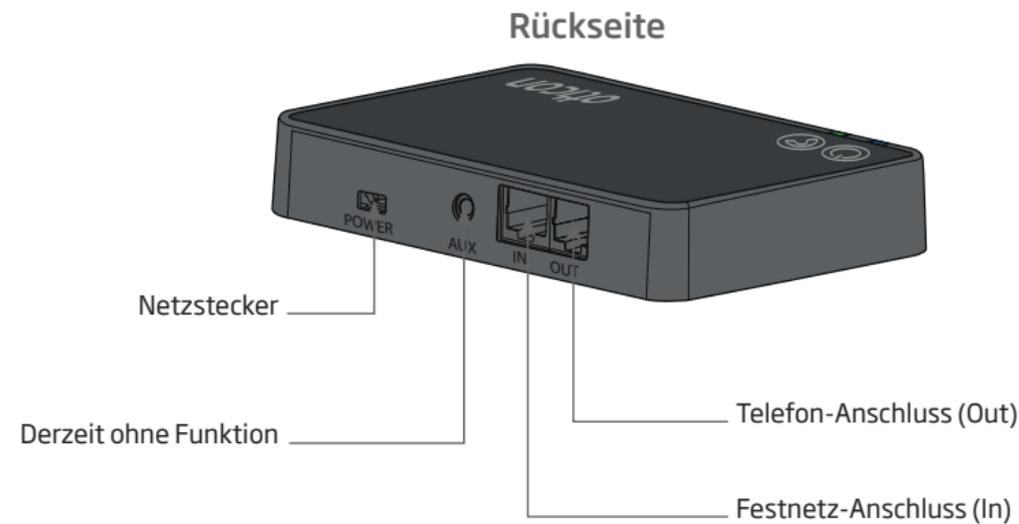
Installationsanleitung und Bedienungsanleitung

Phone Adapter Überblick



Bedeutung	Power-Anzeige	Status-Anzeige
Phone Adapter AN, keine Verbindung zum Streamer		
Kopplung mit dem Streamer		
Der Streamer ist kabellos verbunden		
Ein Anruf geht ein		
Telefongespräch		
Fehlermeldung (Kontaktieren Sie bitte Ihren Hörakustiker)		

○ Kein Licht ● Blinken ● Konstant



Warnhinweise

Bevor Sie den Phone Adapter in Gebrauch nehmen, sollten Sie sich mit den folgenden allgemeinen Warnhinweisen und dem Inhalt der Installationsanleitung vertraut machen. Wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker, wenn Ihr Phone Adapter nicht erwartungsgemäß funktioniert oder reagiert.

Verbindung mit externen Geräten

- Die Sicherheit des Phone Adapters ist bei Gebrauch des Festnetzkabels von der externen Signalquelle abhängig. Bei Verbindung des Eingangskabels mit einem netzbetriebenen Gerät muss dieses Gerät die Standards IEC-60065, IEC-60601, IEC-60950 oder entsprechende Sicherheitsstandards erfüllen.

Interferenzen

- Der Phone Adapter wurde nach den strengsten internationalen Standards auf mögliche Interferenzen getestet. Es können jedoch funktechnische Störungen zwischen dem Phone Adapter 2.0 und anderen Geräten auftreten (z. B. mit Mobiltelefonen, CB-Funkgeräten und anderen kabellosen Geräten). Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen dem Phone Adapter 2.0 und der Störquelle.

Warnhinweise

Brandgefahr

- Die Spannungsquelle in Ihrem Phone Adapter 2.0 reicht nicht aus, um unter normalen Bedingungen ein Feuer zu verursachen.

Installation

Erstmaliger Gebrauch des Phone Adapters

Bevor Sie mit Ihren Hörsystemen und dem Phone Adapter telefonieren können, muss der Phone Adapter an das Stromnetz und das Festnetztelefon angeschlossen werden.

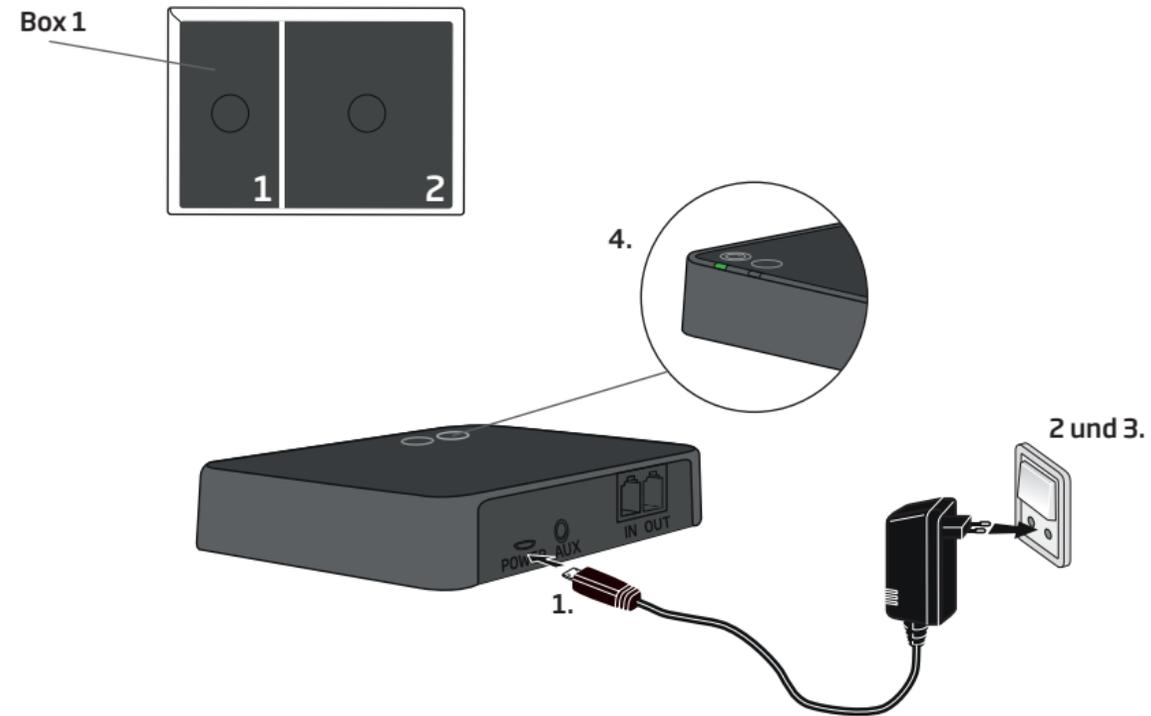
Diese Anleitung zeigt Ihnen Schritt für Schritt wie Sie den Phone Adapter in Betrieb nehmen.

Die Packung beinhaltet alle Teile, die Sie für den Anschluss benötigen.

Verbindung des Phone Adapters zum Netzstrom

Nutzen Sie den Netzstecker mit USB-Kabel aus Box 1.

1. Stecken Sie das USB-Kabel in den Anschluss auf der Rückseite des Phone Adapters.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
3. Stellen Sie sicher, dass der Phone Adapter Strom bekommt.
4. Nach einigen Sekunden leuchtet die Power-Anzeige auf dem Phone Adapter grün auf .

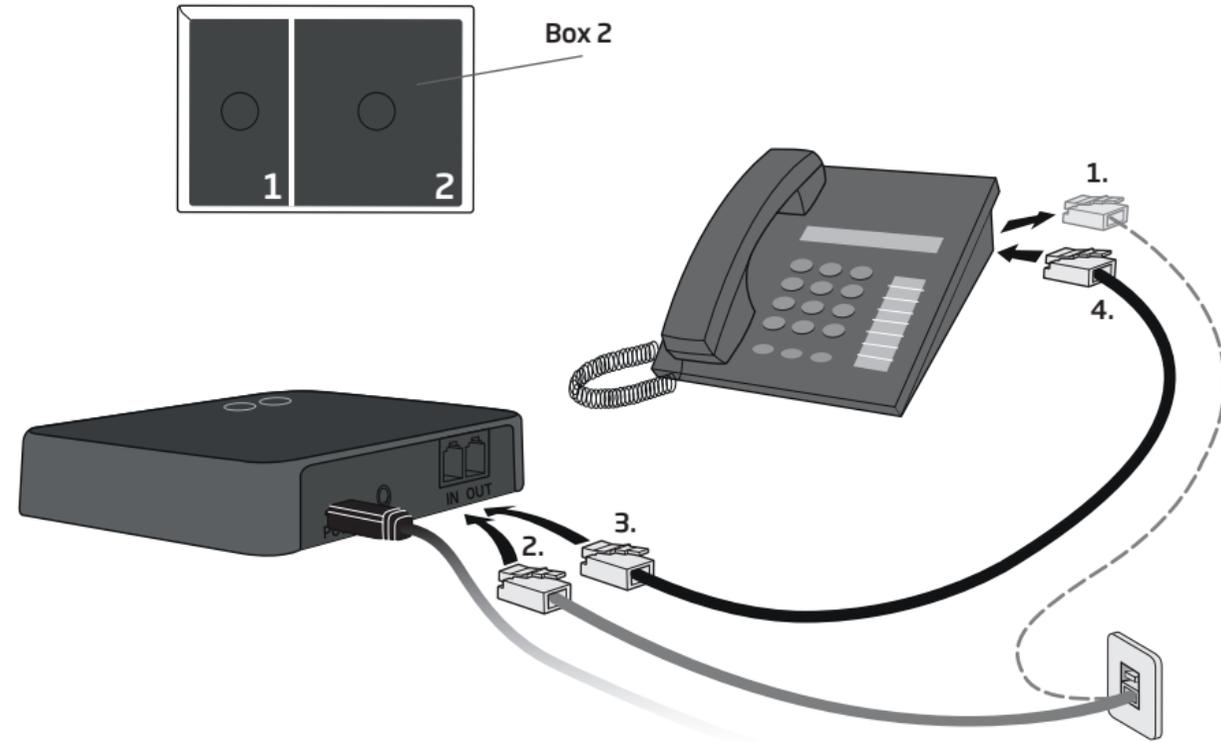


Verbindung mit Festnetzkabel und Festnetztelefon

Platzieren Sie den Phone Adapter an geeigneter Stelle in der Nähe Ihres Festnetztelefons oder der Basisstation.

1. Entfernen Sie das Festnetzkabel vom Telefon (oder der Basisstation)*.
2. Stecken Sie das Festnetzkabel in die „IN“-Buchse (Festnetz-Anschluss) des Phone Adapters.
3. Stecken Sie das Telefonkabel aus Box 2 in die „OUT“-Buchse (Telefon-Anschluss) des Phone Adapters.
4. Stecken Sie das andere Ende dieses Telefonkabels in Ihr Telefon (oder die Basisstation)*. Wenn Sie jetzt den Hörer abnehmen, sollten Sie einen Wählton hören.

* Wenn Ihr Telefon oder die Basisstation nicht über einen abnehmbaren Stecker für die Festnetzverbindung verfügt, sollten Sie, wenn möglich, ein anderes Telefon benutzen oder einen Techniker für die Installation kontaktieren.



Kopplung des Streamer Pro mit dem Phone Adapter

Bevor Sie den Streamer das erste Mal mit dem Phone Adapter nutzen können, müssen Sie die beiden Geräte koppeln.

Kopplung:

1. Stellen Sie sicher, dass der Phone Adapter eingeschaltet ist und die Power-Anzeige konstant grün leuchtet.
2. **Drücken Sie die An/Aus-Taste am Streamer Pro (A) für 5-6 Sekunden** bis das blaue Licht schnell zu blinken beginnt.
3. Halten Sie den Streamer über den Phone Adapter. Innerhalb von 20-60 Sekunden ist der Phone Adapter mit dem Streamer verbunden.
4. Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn die Power-Anzeige auf dem Phone Adapter und die Status-Anzeige am Streamer konstant blau leuchten. Die Kopplung erfolgt einmalig und muss in der Regel nicht wiederholt werden.



Kopplung Streamer Pro			
Streamer Pro Status-Anzeige	Streamer Pro Vorderseite	Phone Adapter Anzeigen	Bedeutung
 	-	 	Streamer und Phone Adapter eingeschaltet
 	-	 	Streamer im Kopplungsmodus
 	-	 	Kopplung ist abgeschlossen

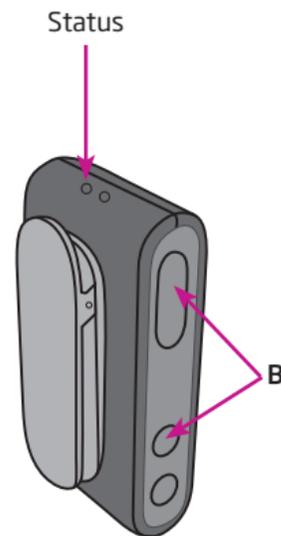
 Konstant  Blinkend

Kopplung des ConnectClip mit dem Phone Adapter

Bevor Sie den ConnectClip das erste Mal mit dem Phone Adapter nutzen können, müssen Sie die beiden Geräte koppeln.

Kopplung:

1. Stellen Sie sicher, dass der Phone Adapter eingeschaltet ist und die Power-Anzeige konstant grün leuchtet.
2. Halten Sie die Multifunktionstaste UND die Lauter-Taste am ConnectClip (B) ca. 6 Sekunden gedrückt, bis die Status-Anzeige anfängt, blau zu blinken.
3. Halten Sie den ConnectClip über den Phone Adapter. Innerhalb von 20-60 Sekunden ist der Phone Adapter mit dem ConnectClip verbunden.
4. Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn die Power-Anzeige auf dem Phone Adapter und die Status-Anzeige auf dem ConnectClip konstant blau leuchten. Die Kopplung erfolgt einmalig und muss in der Regel nicht wiederholt werden.



Kopplung ConnectClip			
ConnectClip Status-Anzeige	ConnectClip Power-Anzeige	Phone Adapter Anzeigen	Bedeutung
	●	⏻ 🔓	ConnectClip und Phone Adapter eingeschaltet
●	●	⏻ 🔓	ConnectClip im Kopplungsmodus
●	●	⏻ 🔓	Kopplung abgeschlossen

● Konstant ● Blinkend ● Power

Technische Information

Der Phone Adapter 2.0 ist mit einem Funksender ausgestattet, der auf Basis einer 2,4-GHz-Funktechnik arbeitet. Die Sendeleistung des Phone Adapters 2.0 beträgt max. 10 dBm EIRP.

Der Phone Adapter 2.0 erfüllt die internationalen Normen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit und der Belastung des Menschen durch elektromagnetische Funkwellen.

Dieses Produkt ist für die Verbindung mit dem öffentlichen analogen Telefonnetz bestimmt und kann in der EU und in allen EFTA-Staaten betrieben werden.

Aufgrund der geringen Baugröße des Phone Adapters sind alle für die Zulassung notwendigen Kennzeichnungen in diesem Dokument abgedruckt.

Benutzungsbedingungen

Häusliche Umgebung

Betriebsbedingungen:

- Temperatur: +5 °C bis +40 °C
- Luftfeuchtigkeit: 15% bis 93 %, nicht kondensierend
- Luftdruck: 700 hPa bis 1060 hPa

Lager- und Transportbedingungen:

Temperatur und Luftfeuchte sollten die nachstehenden Grenzwerte über einen längeren Zeitraum bei Transport und Lagerung nicht überschreiten.

- Temperatur: -25 °C bis +70 °C
- Luftfeuchtigkeit: 15% bis 93 %, nicht kondensierend

USA and Canada

Dieses Gerät enthält ein Funkmodul mit folgenden Zertifikat-ID-Nummern:

FCC ID: UXZBSH200

IC: 8191A-BSH200

Hinweis

Das Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Regeln und den lizenzfreien RSS-Standards (Radio Standards Specifications) der kanadischen Industrie. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: 1) Dieses Gerät erzeugt keine gesundheitsgefährdenden Interferenzen, und (2) dieses Gerät muss auch unter Einfluss von unerwünschten Frequenzen funktionieren.

Hinweis

Änderungen oder Manipulationen, die am Gerät vorgenommen werden und nicht ausdrücklich durch die für die Regelkonformität verantwortliche Partei genehmigt sind, können dazu führen, dass die Genehmigung des Anwenders zum Betrieb des Gerätes erlischt.

Dieses Digitalgerät der Klasse B entspricht allen Anforderungen der kanadischen Vorschriften ICES-003.

Hinweis: In Tests wurde bestätigt, dass das Gerät die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B entsprechend Teil 15 der FCC-Normen erfüllt. Diese Grenzwerte sind für die Gewährleistung eines angemessenen Schutzes gegen Interferenzen im Wohnbereich gedacht. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und strahlt Hochfrequenzenergie ab. Wird es nicht entsprechend den Vorschriften genutzt, kann es den Rundfunkempfang erheblich beeinträchtigen. Störungen können im Einzelfall jedoch nicht ausgeschlossen werden. Sollte dieses Gerät den Rundfunk- oder Fernsehempfang stören, was durch vorübergehendes Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, versuchen Sie, die Störungen durch mindestens eine der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Empfangsantenne von Radio oder TV neu ausrichten oder umsetzen.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an die Steckdose eines Stromkreises anschließen, an dem nicht der Radio- oder Fernsehempfänger angeschlossen ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio/TV-Techniker um Rat fragen.

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieser Phone Adapter 2.0 die wesentlichen Anforderungen und sonstigen zutreffenden Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die Konformitätserklärung erhalten Sie beim Hersteller.

Symbolerklärungen auf der Verpackung und auf dem Label auf dem Produkt

	Hersteller Das Produkt wird vom Hersteller produziert, dessen Name und Adresse neben dem Symbol angegeben sind. Gibt den Hersteller des Medizinproduktes gemäß der EU-Richtlinien 90/385/EWG, 93/42/EWG und 98/79/EG an.
	CE-Kennzeichnung Das Produkt entspricht der Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte.
	Elektro- und Elektronikgeräte Abfall (WEEE) Recyceln Sie Hörsysteme, Zubehörteile oder Batterien gemäß den lokalen Bestimmungen oder geben Sie sie zur Entsorgung an Ihren Hörakustiker zurück. Elektro- und Elektronikgeräte, die unter die Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) fallen.
	Zulassungszeichen (RCM) Das Produkt erfüllt die Anforderungen für elektrische Sicherheit, EMV und Funkfrequenzen für Produkte, die auf dem australischen und neuseeländischen Markt vertrieben werden.
	Trocken lagern Wird für ein medizinisches Gerät angegeben, das vor Feuchtigkeit geschützt werden muss.
	Vorsicht-Symbol Lesen Sie die Bedienungsanleitung für Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen.

	Seriennummer Gibt die Seriennummer des Herstellers an, so dass ein bestimmtes Medizinprodukt identifiziert werden kann.
	Japan TELEC label and Japan JATE label T : A12-0209005 - gibt an, dass das Gerät mit dem Telefonnetz verbunden werden kann. R : 005-100259 - gibt die Eignung für zertifizierte Funkgeräte an.
INPUT: 5V  0.2A	Stromversorgung Zeigt die Rate an, mit dem Strom von der Steckdose in das elektrische Gerät fließt.
	Singapurische IMDA-Kennzeichnung Gibt an, dass das Gerät die Standards und Bestimmungen der Info-Communications Media Development Authority (IMDA) erfüllt und mit den öffentlichen Telekommunikationsnetzen in Singapur kompatibel ist. Das Gerät verursacht keine Funkstörungen in anderen autorisierten Funkkommunikationsnetzen.
	ICASA-Kennzeichnung für Südafrika Gibt an, dass das Gerät eine Verkaufslizenz für Südafrika erhalten hat.

Symbolerklärungen - Bedienungsanleitung



Warnhinweise

Text mit einem Warnhinweis muss vor Verwendung des Geräts gelesen werden.



Hersteller

Das Produkt wird vom Hersteller produziert, dessen Name und Adresse neben dem Symbol angegeben sind. Gibt den Hersteller des Medizinproduktes gemäß der EU-Richtlinien 90/385/EWG, 93/42/EWG und 98/79/EG an.



CE-Kennzeichnung

Das Produkt entspricht der Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte.



Elektro- und Elektronikgeräte Abfall (WEEE)

Recyclen Sie Hörsysteme, Zubehörteile oder Batterien gemäß den lokalen Bestimmungen oder geben Sie sie zur Entsorgung an Ihren Hörakustiker zurück. Elektro- und Elektronikgeräte, die unter die Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) fallen.



Zulassungszeichen (RCM)

Das Produkt erfüllt die Anforderungen für elektrische Sicherheit, EMV und Funkfrequenzen für Produkte, die auf dem australischen und neuseeländischen Markt vertrieben werden.



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Dänemark
www.oticon.global



Bitte beachten Sie die lokalen Bestimmungen zur Entsorgung elektronischer Geräte.

